

Onoranza

Hermann Pescolderungg, pröm zitadin d'onur

Ai 19 de novëmbër, en oca-
jiun dl concert da d'altonn dla
Mùjga da La Ila, ti à l'ombolt
dr. Ugo Dorigo surandè a so
predezessur Hermann
Pescolderungg dl Soz n'ono-
ranza particolare, chëra de
pröm zitadin d'onur dl Comun
de Badia. A Hermann ti é
insciö gnü reconesciü ofizial-
mënter i miric, l'impëgn y la
dediziun ch'al à albü por le
Comun de Badia ti tröc agn
ch'al à fat pert y é stè a cé dl'a-
ministrasiun.

Na vita nia saurida

Por chi che n'à nia albü l'o-
cajiun de conësce dami l'om-
bolt da denant Hermann dl
Soz, oresson mâ recordè en
cört süa vita y i traversc plü
important ch'al à arjunt.
Nasciü é Hermann a La Ila ai 2
de mà dl 1921 sciöche cuindi-
cejim möt de na gran familia de 17
mituns. A scora é jü naóta a La Ila y
spo a Porsenü olach' al à frequentè le
ginasio rovan cina la cuinta tlassa. Dl
1939 àl lascè so daciassa optan por jì tl
"Reich". Naóta é jü spo gnü menè – pro
tröc d'atri ladins – a Rufach, olach'al à
podü jì inant cun sü stüdi. Mo dailò ne
ti scusâra daldöt nia, deache la scora
comanada dai nazisc é dassënn düra y
i maëstri rigorusc. Do da n ann é jü spo
gnü menè da Rufach a Offenburg, tl
Baden Württemberg, olach'al à metü
man la scora "alberghiera" y à laurè te
n hotel por imparè da fà düc i laürs de
chël setur. Do trëi agn, ti mancîal mâ



*Hermann Pescolderungg dl Soz da La Ila é stè
por 25 agn ombolt y 40 agn te Comun.*

plü l'ejam final por rové la scora, mo al
ne podô nia le fà cina ch'al n'à nia la
zitadinanza todëscia. Sön chëra àl
metü man de s'informè por la ciäfè al
plü tosc y al n'è daldöt nia stè rì: al fat
domanda y bele l'édema do àl la zita-
dinanza todëscia tla man. Mo la ligrèza
n'à nia dorè dî, deache trëi dis plü tert
l'â le comando todësch bele cherdè da
jì ala vijita por le menè atira te vera ola-

va inant a plata 2

Bilanz de n ann che se röia y prospetives por chël che vëgn!

Al é oramai i ultims dis dl ann 2005, n
ann olach'al é indò gnü fat trôpes cosses te
nüsc païsc, sides da pert di privac che incè
dales aministrazions publiches. Por nos
aministradus dl Comun de Badia se tratera
sëgn de valutè ci ch'é jü bun y dess porchèl
gnü portè inant ala medéma manira y ci ch'é
jü manco bun y à debojëgn de gnü miorè ti
agn che à da gnü.

Sce an ó compedè sò n valgönes infra-
strotöres publiches pro chëres ch'al é gnü
laurè inant te chisc ultims dodesc mëisc,
spo pòn dessigü nominé la ciäsa dles
uniuns da La Ila, la palestra y l'ambulatorio
nù de Badia, i garage y les plazes dai auti
a San Ciascian. N valgügn proieç d'infra-
strotöres sciöche chël dla scolina nöia de
Badia o chël dla sènta dla Crusc Blancía,
dla staziun di Carabinieri y di ofizi por la
Verda Forestala mëss ciämò gnü definis plü
avisa. Al messarà gnü valutè bun vigni
aspet che la costruziun de ciases publiches
nöies comporta y spo da odèi sce ara va da
ciäfè n consens da dotes les pertes por les
realisè ti agn che vëgn. Te Badia é d'ater
ater gnü laurè inant pro le tunel da La
Crusc, n gran proiet che n'è nia mâ impor-
tant por deplü païsc dla valada, mo che à
incè na gran valüta por dōta la Talia sciö-
che proiet scientific. Ala fin dla palsa da
d'invern, jarà les dites inciariades inant cun
i laürs a mèt man dai pröms d'auri dl 2006.

Tratan l'ann passè à l'aministrazion
comunala ciärè de garantì inant i sorvisc
ch'ara pita cun so personal y sü ofizi, por-
van de ti jì adincuntra le plü ch'ara jò ales
esigënzes y ales aspetatives di zitadins.
Chësc impëgn se tolarà l'aministrazion incè
sò ti agn che vëgn y porchèl é bele gnü
invié ia n stüde por odèi sciöche an podess
organisè dami le laür y i ofizi dl Comun.

Al ombolt, ai assessurs, ai aconsiadus
y al personal dl Comun ti restel dessigü
cotan de laürs da fà tran l'ann che vëgn y
l'intenziun y l'impëgn dess ti jì adincuntra
all'interès dla comunità y di zitadins!

Por le momènt oresson tò l'ocajiun por
Ves aodè a Os düc de beles festes da
Nadè y n bun scomenciament dl Ann Nü
2006!

Por le comitè de redaziun dl EHO
Werner Pescosta

Hermann Pescolliderungg,
pröm zitadin d'onur
va inant da plata 1

che al è debojegn de soldas. De messè dl '44 èl rové pro i "Gebirgsjäger" a Sandofen tl Allgäu y da dailò defata sòla front tl'Ucraina. I soldas todësc è bele tl laûr de se retrà dala Ruscia deach'ai ne ti è nia plü manëcia a chël aversar tan sterch. Insciò è Hermann rové sura i Carpac naóta tla Romania y spo tl'Ungheria. Cin' mëisc alalungia àl combatù a Budapest, cité che gnò incé nominada "Stalingrad dl Ost". Ala fin dl '44 èl gnü trasferì dlungia le lech de Bellinton (Ungheria), olach'al è - de jenà dl 1945 - gnü ferì das-senn. Na mina è saltada bel avisa dan da èl y ti à provochè cin' ferides: ai fià blanc, a na man y a n jonèdl. Le pröm moment àl odü che la nëi frësca importomò tomada diventà tres plü cöcena da sanch. Do la braia jö sintìl le sanch che rogorò y al ti dô imënt che la man foss de saurun. Ara n'â nia doré dî ch'al â metü man d'odèi tres plü scür y è gnü da nescia. Dui compagns ti à atira metü sò i flastri ch'ai à pro d'èi sön le piet. Intratan jò i rusci inant cun le bombardamënt y ara n'â nia doré dî che Hermann s'â ciàmò ciatè n splitter de granata che ti à roviné n slef y ti à batü ite n dënt. Cün tröpa fortüna è sù compagns sta bugn de le portè cina pro na ciasa da paur te n pice païsc dailò dlungia. N dotur l'â operè amesa stüa y ti à tut fora i splitri ficià ti fià blanc. Hermann n'un n'ess incé albü ti jonèdli, mo chi n'â le dotur nia odü: ai è massa ascognüs y al n'è pö nia la poscibilitè de fà na radiografia. Chi splitri à Hermann ciàmò al dèdalcö tl jonèdl. En chël iade èl naóta gnü condüt te n spitol a Gjör tl'Ungheria y spo a Viena, olach'al è stè cina la fin de



L'ombolt Ugo Dorigo ti à surandè a so predezessur l'onoranza de pröm zitadin d'onur.

merz dl 1945. Na mëda ch'al à conesciü canch'al jò ciàmò al ginasio, à albü fistidié ch'al podess rové n pü' plü pormez a ciasa, tl spitol de vera dl Vintzenum da Porsenù. Cin' dis à doré le iade de Hermann da Vienna a Porsenù: i bombardamënc che ne lascià nia do, la nëi, les coinzidënzes dles ferates che ne stimenâ nia, le messèi se trà inant cun les croces à aumentè cotan les dificolitès. Da Porsenù ess Hermann messü rové te n spitol sön le Lech de Garda. Plü ion fòssel bëgn rové almanco ite por Gherdëna, mo al ne podò nia ti gnü conzedü, deache duc i posc è bele ocupà. Ala fin èl impò ciàmò rové te n spitol de vera alestì sön Ciaulunch, olache Pire da Longega l'â menè cun sù Balilla. D'auri dl '45 l'â n ofizir comanè da jì a Bornech

a se tò le paiamënt da soldà. Söl tru da gnü zoruch, s'âl archité a La Ila a dormì y le dé do dadoman àl spo aldì che Hitler è tomè te vera. Sön chëra s'un n'è Hermann stè a ciasa - l'ostaria dl Soz a La Ila - aspetan che la vera se rovesc püc dis plü tert.

N pionier dl turism

Tratan la vera è la vedla ostaria dl Soz gnüda adorada naóta dai todësc che l'â trasformada te na ciasa de ricreaziun ("Erholungsheim"), plü tert dai americans y ala fin ciàmò dai bado-lians (i soldas dl general Badolio che à tut le post de Mussolini). La ciasa è gnüda lasciada zoruch dër en malester y Hermann à sön chëra - deboriada cun sües soros y n valgügn fredesc -

Novitès che reverda le refodam

Dai 1. de novëmer 2005 inant èl la poscibilitè de dè jö contegnidus de plastica (PET - polietilene) cina 10 litri tratan l'orar de daurida dla descíaria de Col Maladët. I contegnidus che va sura i 10 litri fora mëss gnü spacà sò por ch'ai pois gnü da jö. La medéma cossa vël incé por le polistiro (stiropor) che podarà gnü dè jö dai 1. de jenà 2006 inant. Trames döes sortes de material pò gnü dades jö debann.

Ci èl pa miné cun „contegnidus de plastica“ che po gnü da jö?

Cun la diziun „contegnidus de plastica“ minun de vigni sort de bozes o de canistri de plastica che à n stlipun. Plü avisa:

- bozes de plastica (p.ej. bozes de polietilene => PET)
- canistri o contegnidus de patüc da lavè



guant o da pozenè lüje

- d'atri contegnidus de plastica cun stlipun

Le critèr é che i contegnidus de plastica che vëgn da jö mëss avèi n stlipun lassura. I contegnidus de plastica mëss gnü sporfognüs fora denant che gnü da jö!

ORAR DE DAURIDA

por dè jö le refodam privat

Lönesc,

mercui y vëndres

y vigni pröma sabeda dl mëis

dales 8.00 ales 12.00

Da mëte averda èl ci che n'alda nia pro i contegnidus de plastica y che ne po porchël nia gnü dè jö!

- folies de plastica o nylon
- chistes de plastica
- condles o chibli de plastica
- goti de plastica (p.ej. goti dal yogurt)
- toç de plastica
- d'atri che ne tóma nia ite pro i contegnidus

messü se parè ite les manies y mète man de restororé döt le frabricat. Bele dl 1946 àl damanè la lizènza de podèi dauri l'ostaria, mo i carabinieri fajò dles dotes por ch' al ne la ciafess nia. Do ch'al s'â batü cotan (chësc iade zënza ermes) y cun l'aiüt dl president dl Ofize dl Turism dla Provinzia, dr. Communiti, èl stè bun de ciafè la pröma lizènza da ostaria a La Ila. A chësta manira à Hermann metü man súa vita da osti y da pionir dl turism. Öna de sùes prömes initiatives te chësc ciamp è stada chëra de cherdè adöm n valgönes porsones cun chères ch'al à spo metü sò la pröma Proloco tl Comun de Badia. Pröm president è gnü nominé Franz Pizzinini de Micurà.

Oramai mez n secul tl'aministrazion comunala

Tl 1952 s'â Hermann candidé dales prömes lites comunales do la fin dla vera, mo al à albü püch suzès deach' al n'è nia rovè ite. Tl 1956 àl candidé danü y è rovè te junta olache al à mantignì le post por dōes legislatōres indōlater. Hermann n'â nia saurì fà, deache èl rapresentà i püch che laurà inlaōta tl ciamp dl turism. Te Consèi de Comun èl oramai mâ paurs y chi è tan che dūc de Badia. Da La Ila èl mâ èl y Franz de Micurà. Scioldi n'â le Comun insciö degügn y contribuè dala Provinzia n'è sistìl gnanca ne. Ara ne foss porchèl gnanca jüda da fà val' laür dal Comun infora. Les sores entrades dl Comun è la cuta de familia, la cuta sön i tiers y la cuta sön le frabiché. Les funtanes y les condütes dal'ega è dotes privates; fognatures ne savò ciàmò degügn ci ch'è; l'iluminaziun publica è mâ trèi o cater löms dlungia la dlizia o la scora. Hermann se recorda che te chi agn è le punt d'Altin dassenn frat y sön súa

proposta èl gnü taié bosch de Comun por le fà danü. Chësta parò öna dles majeres operes ch'an podess fà chilò da nos y un di ómi de Comun ti à spo dit sön chëra: "Pice mandl, scuta mâ n pü' chît, che t'es ciàmò jonn y ne t'as ciàmò degöna esperiënza". Hermann ti à respognü cun diplomazia: "Iö sun gnü litè da jì te Comun avisa sciöch' tö y i à te Comun avisa na usc sciöch' tö t'as ...". Da en chël dé inant é Hermann gnü tres plü conesciü te döt le Comun. Dales lites dl 1964 èl diventè Ombolt y chë inciaria àl mantignì naōta por dōes legislatōres, cina de dezēmbor dl 1975, canche Otto Pizzinini dl Teresa à tut ite so post. I pröms mëisc dla legislatōra nöia, se temò Otto che Hermann ti fajess na gran oposiziun y ess porchèl orü le tigni fora dla junta, mo al à defata capì che Hermann è dala súa y a chë manira èl nasciü na buna colaboraziun y na gran amizia danter i dui. Dales lites dl 1980 é indò Hermann diventè Ombolt y l'é restè por dōes legislatōres cina dl 1995.

Tröc traveré arjué por le bëgn dl Comun de Badia

Tl 1956, canche Hermann à metü man súa cariera te Comun, n'èl praticamenter nia de publich, degönes operes, degönes ciases, degönes infrastrutōres. Mâ cun tröpa buna orentè, cun la colaboraziun danter ombolt, assessurs, aconsiadus, impiegac y laurané de comun, y cun le sostēgn de dōta la jënt – sciöch Hermann dij – èl gnü realisè n gröm de proieé ch'an ess apēna podü s'imaginé, inçe sce tröc mina che l'esistēza de certes infrastrutōres d'al dēdaiñcō sides na cossa logica. Metü man èl gnü dl 1961, canche Hermann à albü le coraje da pié do n contribut dal'Austria por la costruziun de scolines te nosta Provinzia. La Fra-

ziun da La Ila à dè ca debann le grunt sò in Dönniz y spo èra madèr jüda da fà sò la pröma scolina a La Ila, zënza spēsies por le Comun. Ti agn suandēnc èl spo gnü realisè zacotan d'operes publiches sciöch les condütes y les vasches dal'ega, la serenara da Som-punt (öna dles prömes dla Provinzia), les condütes dales eghe pazes te paisc y por les üties da munt, l'iluminaziun publica te vigni paisc, tretuars, strades interpoderales che röia al dēdaiñcō pro vigni lüch, scolines y scores elementares te vigni paisc, la scora mesana da La Ila y les scores altes. Laprò èl gnü cherié zones d'espansiun te vigni paisc, zones produtives a Badia y a La Ila, zones sportives, magazinns por i stüdafüch, ciases dles uniuns a Badia y a San Ciascian. Al é gnü fat n plann regoladù, metü man cun la proietaziun dla Ciasa dla Cultura a La Ila por chëra ch'al é gnü metü da pert – bele denant che mète man cun i laürs – na bela soma por le finanziamēt.

N rengraziamēt sinti da pert de döt le Comun de Badia

Por fà n valgügn cuné conclusifs é Hermann Pescolliderungg stè 25 agn Ombolt, oramai 26 da compedè adöm inçe i mëisc, y 14 agn assessur de Comun por n total de 40 agn de sorvisc a bëgn dla popolaziun de Badia, La Ila y San Ciascian. Nosc Comun é dessigü chersciü cotan y de vigni vers te chisc 40 agn. I 25 agn da Ombolt de Hermann se lascia odèi fora. Oramai mesa súa vita àl dedicé al svilup de nüsc paisc y a daidè la jënt tan inant ch'al podò: chi ch'â debojēgn de se fà sò na ciasa, chi ch'â val' sort de problem, chi che se stritâ danter vijins. Porchèl ti val a èl n rengraziamēt sinti da pert dl Comun y dla jënt, por döt le laür ch'al à fat por le bëgn de dūc nos.

Sön la strada da jì a spazier do la Gran Ega

Na sì por na majera segurèza

Öna dles beles spazirades che nostes families pò fà é dessigü chëra sön la strada che va do la Gran Ega y che condüj da Pedraces a La Ila y spo inant cina a Corvara.

Tröc de te' pici mituns, mo inçe porsones adultes o atēmpades o che va cun la roda passa sön chësta strada che é te n valgügn posc prigorosa, deache ara passa bel avisa dlungia l'ega.

Porchèl ünse tut sò contat cun l'assessur competēt Salvester Vittur, che s'â cruziè de lascè fà na sì che dess garantì na majera segurèza propi te posc plü prigusc.

Canins Felder Susanna
Dapoz Valentini Edith



Notizies fora di protocoli dla Junta

Sentada de Junta di 7.9.2005

L'Ofize dl'Urbanistica dla Provincia ti à fat la proposta al Comun de Badia de **rielaborè le plann paesagistich** ora-mai bele 20 agn vedl. Le plann nù dess semplifiché trôpes chestions che reverda le frabiché tles zones sot a sconanza. Le technich dla Provincia dr. Stockner ti à portè dant ala Junta i critèrs aladò de chi ch'al gniss fat la rielaboraziun dl plann, che messarà te vigni cajo gnì aprovè dal Consèi de Comun y dala comisciun provinciala. La proposta gnarà ejaminada damì y plù inant gnaràl spo tut na dezijiun dal Consèi de Comun.

Al é gnü fat fora de paié fora na pert di laürs por **le tunel da La Crusc**. La soma che gnarà paiada fora corespogn a n import de 570.710,17 Euro + 112.324,80 Euro.

Al é gnü damanè l'aprovaziun de na mudaziun nia sostanziala al **plann d'atuaziun dla zona de „recupero“ Costadedoi a San Ciascian**. La chestiun é gnüda rinviada a canche dotes les firmes di proprietars di gruncé interessà sarà dan man.

Sentada de Junta di 19.9.2005

Al é gnü aprovè n valgönes de **mëndres mudaziuns al bilanz de previjiun** che é spo gnüdes ejaminades y aprovades definitivamënter dala sentada dl Consèi de Comun di 21.9.2005.

Al é gnü aprovè la licuidaziun de 117.108,06 Euro ala dita Tauber Klaus S.r.l. por la **realisaziun dla pröma pert di laürs de sistemaziun dla plaza dan la Ciasa J.B. Rinna a San Ciascian**.

Al é gnü aprovè la licuidaziun de 66.727,20 Euro + CVA ala dita de Burchia Johann por la **realisaziun dla pröma pert di laürs** (pröm stato d'avanzamënt) dl implant eletrich tl **ambulatorio da Pedraces**.

Al é gnü aprovè la licuidaziun de 79.953,85 Euro ala dita de Huber Eduard por la **realisaziun dla secunda pert di laürs** (secundo stato d'avanzamënt) **da muntèr tl ambulatorio da Pedraces**.

Le Consorzi di Comuns à damanè dô n contribut por l'aziun de **pröm aiüt por les vitimes dles inondaziuns tl Tirol y tl Vorarlberg**. Al é gnü fat fora de ti conzéde n contribut de 1 Euro por abitant, tolan ca la situaziun di



Les atrezatöres modernes por l' "agopuntura", na tecnica orientala che po gnì applicada por varì n gröm de maraties ince chilò da nos, dylan al savèi y ala competènza dl dr. Di Marino.

31.08.2005. Le total dl contribut fej fora 3.157,00 Euro.

Al é gnü aprovè la spèisa de 1.100,00 Euro + IVA por la **cumpra de n scanner** che gnarà adorà por la gestiun eletronica di documënc.

Al é gnü aprovè la modifica nia sostanziala al **plann d'atuaziun dla zona de „recupero“ de Costadedoi**.

Al é gnü fat fora de **architè i laürs de costruiziun** de Pizzinini Franz tl zënter da San Ciascian, çina che al ne gnarà nia metü apost les chestions legales y giudiziales.

Al é gnü **ajornè la cherta geologica dl Comun de Badia** cun la modifica de 4 zones de risch.

Sentada de Junta di 28.9.2005

Al é gnü aprovè na spèisa de 4.482,73 Euro + CVA por la **realisaziun de n sistem da desfridé le local de proieziun tla Ciasa dla Cultura a La lla**.

Al é gnü tut a conoscënza le recurs menè ite dai boteghiers dl Comun de Badia cuntra la delibera nr. 63 di 25.7.2005 che reverda l'**aumënt dla cubatura destinada a fins comerciai tl raiun Boscdaplan nord**. La chestiun messarà gnì tratada dal Consèi de Comun.

Al é gnü aprovè la spèisa de 7.000,00 Euro + CVA por la **realisaziun dla gabina dal strom dl ENEL a Pedraces**.

Al é gnü stabili le **contribut da paié por la scolina** tratan l'ann de scora 2005/2006 che amunta a 55,00 Euro al mëis por families che à un n môt che va ala scolina, a 93,00 Euro por chères che n'un n'à dui, a 133,00 Euro por chères che n'un n'à trèi.

L'espert por la sigurèza pro les ativitès dl Comun (aladò dla lege 626/96) **arch. Paul Graber resta inant inciarié** por chësc sorvisc che vëgn curì cun na spèisa de 2.386,80 Euro + CVA.

Sentada de Junta 05.10.2005

Al é gnü aprovè la spèisa de 3.860,80 Euro (CVA laprò) por l'**alaciamënt dl Enel por l'ambulatorio nù dl dotur a Badia**.

Al é gnü fat fora de ne ti paié nia le stato d'avanzamënt di laürs ala dita Bioc Bau por la **palestra dla scora a San Linert**, deache i laürs n'é nia çiamò rovà.

Al é tratè la domanda dl „Alpine Ski World Cup Alta Badia“ do n **contribut straordinar por finanzié le frabicat nù jödapé dla Gran Risa**. La Junta à por intant aprovè a maioranza (la dezijiun finala tomarà çiamò al Consèi de Comun) n import de 21.700,00 Euro al ann por 10 agn endöt a mète man dal 1.1.2006. La conzesciun eventuala de n total de 217.000,00 Euro podarà mâ gnì fata sce le Comité dla Copa dl Monn sarà a òna de ti lascè al Comun la pert de frabicat corespondënt al import paié, tl cajo che le medémo Comité ess da jì indalater.

Al é gnü aprovè la spèisa de 1.400,00 Euro + CVA ala dita Irsara Goffredo S.n.c. por la **realisaziun di laùrs de preparaziun por la gabina dal strom „Punt dl Pech“ a Badia.**

Al é gnü fat fora de ti assegné le laùr da **abiné adöm le refodam ala dita Okoline** por n import de 163.837,25 Euro + CVA.

Sentada de Junta di 12.10.2005

La Junta s'ha incunté cun la dita Bioc Bau y l'arch. Osvaldo Valentini por **analise la situaziun di laùrs pro la palestra dla scora elementara de Badia** che é gnüs metüs man ai 9.10.2003 y s'ha oramai trat de 165 dis sura le program di laùrs fora. Al é gnü tut a conoscènza la relaziun sön la sigurèza dl inj. Arno De Monte.

Al vègn tut a conoscènza la comunicaziun di comuns da Corvara y La Val che à damané de podèi **s'anuzé dles microstrotòres por i mituns** (Casa Bimbo) ch'é tl Comun de Badia. La Comunità Comprensoriala à tut la dezijiun de aprovè la frequentaziun da pert di mituns di dui comuns suradié a condiziun che ai surantoles na pert dles spèises. La Junta à prezisé che la prezedenza mès impò ti gnì dada ai mituns dl Comun de Badia.

Al é gnü aprovè na spèisa de 1.210,00 Euro + CVA ala dita de Werner Canins por **modifiché la rèi di computer dl Comun**, a na manira da podèi mète le server jö te cianò.

Sentada de Junta di 19.10.2005

Al é gnü aprovè na spèisa de 2.400,00 Euro ala dita Clara Costru-

zioni sciöche **import de basa por la disponibilità da jì a desparè en cajo de de gran novüdes.** La dita pò gnì cherdada a discreziun dl Assessur competènt Paul Rudiferia.

Al é gnü aprovè le proiet dla strada da ti jì porme **ala zona d'espansiun Tofana a San Ciascian** y l'assegnaziun di laùrs ala dita Impianti Colfosco por n import de 30.777,00 Euro + CVA.

Al ti é gnü assegné al studio Archea l'inciaria de **laurè fora le plann d'atuaziun por la zona produttiva da Murin.** Le cost aprovè é de 3.081,49 Euro + CVA.

Le Camping Sas Dlacia à damané de podèi s'anuzé **de n majer tòch de grunt** (de proprietè dl Comun) por le sorvisc che al pita. La Junta à fat fora de ti mète a disposiziun le grunt damané al prisc de 50.000,00 Euro al ann.

Al é gnü **aprovè i apalc por jì inant cun i laùrs pro l'ambulatorio y la palestra de Badia.** I import de basa dla lizita é indicà chilò dessot:

- lift por l'ambulatorio: 26.100,00 Euro
- finestres y vidri por l'ambulatorio: 344.426,75 Euro
- laùrs da moler por l'ambulatorio: 182.796,32 Euro
- laùrs da feur por la palestra: 132.291,42 Euro
- lift por la palestra: 26.100,00 Euro
- laùrs da moler por la palestra: 161.553,28 Euro
- laùrs da tistler por la palestra: 75.201,49 Euro

Al é gnü fat fora de ti **conzedè n contribut straordinar ala Jonèza da Paur** de 1.000,00 Euro.

Sentada de Junta di 26.10.2005

Al é gnü aprovè la spèisa de 2.256,00 Euro + CVA ala dita de Valentin Werner por la **realisaziun de n tèt da mète sot ite massaries pro la Ciasa Runcher.**

Al é gnü fat fora de inciarié la dita Signal & Traffic Consult S.r.l. por **fà n inventar computerisé de duc i segnai stradai y de indicaziun tl Comun de Badia** por podèi spo te n secundo momènt laurè fora n conzet de segnalaziun unitara sura döt le Comun. Le cost aprovè é de 14.400,00 + CVA.

Ala dita Tecnoplan ti él gnü surandè l'inciaria de **laurè fora le proiet dla zirconvalaziun da San Linert.**

Por ci che reverda la **zona d'espansiun nöia da San Linert** gnü fat fora de ti pitè ciamò n iade ai proprietars les condiziuns bele metüdes a delibera de Consèi tla legislatöra da denant. Sce ara ne jarà nia da ciafè na soluziun danter Comun y proprietars, él gnü fat fora de passè al'espropriaziun.

Sentada de Junta di 09.11.2005

Al é gnü fat fora d'aprovè na spèisa de 2.950,00 Euro por le rressanemènt dl deficit dl ann 2004 dl Aiüt Alpin Dolomites.

Sentada de Junta di 16.11.2005

Al é gnü aprovè le proiet dla variante **por le tunel da La Crusc** aladò dla documentaziun presentada dai tecnics por n import de 1.098.172,53 Euro + CVA.

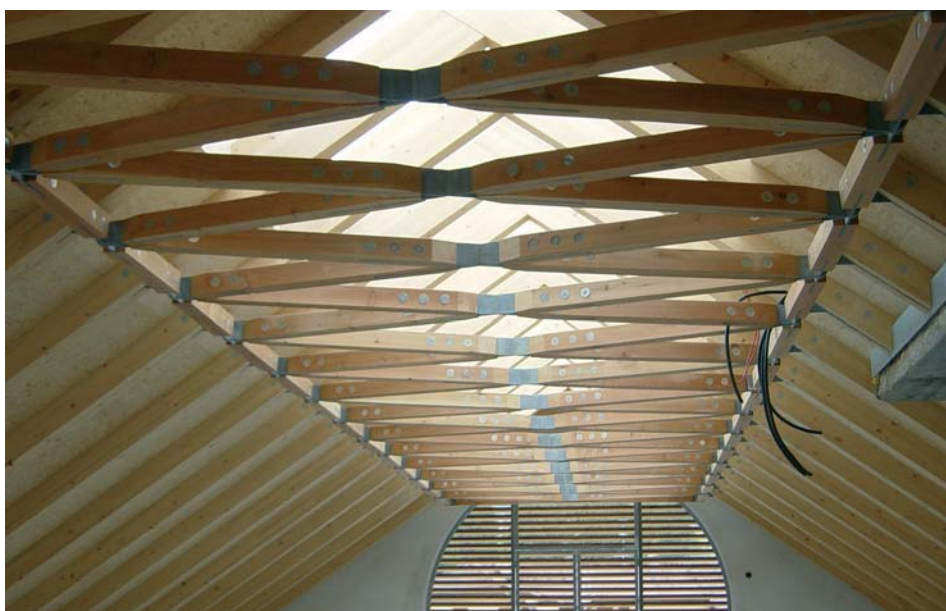
Al é gnü aprovè na spèisa de 800,00 Euro + CVA ala dita Video Pool por lascè **cuncè i box dl implant audio dla Ciasa de Cultura da La Ila.**

Al é gnü aprovè na spèisa de 2.764,80 Euro (CVA laprò) ala dita Fela por **sè dla strada.**

Sentada de Junta di 23.11.2005

Al é gnü baié dla **situaziun di posc da parchè l'auto a San Ciascian.** Al é sön chëra gnü stabili che vigni eserzi-ze publiche da San Ciascian mès da chësc ann inant avèi posc assà da lascè l'auto por sù tliènc, sceno mèssi n'un n'afitè dal Comun. Por informaziuns y por afitè i posc da lascè l'auto pò i interessà damané do tl ofize dla polizia de comun. Al é gnü stabili che le cost d'afitè por vigni post da lascè l'auto alaleria (dai 1.12.2005 ai

va inant a plata 6



Le sottèt dla ciasa olach'al röia l'ambulatorio nù dl dotur gnarè adorè sciöche sala por les riuniuns dl Consèi y al sarà da valutè sce al sarà ince la sènta nöia dla biblioteca "Sas dla Crusc".

Ci che val' èi pënza dles ères

„La natöra à fat diventè les ères nostes stlaves. L'òm à le dèrt de ti d' a sùia fòmena: „Madame, tò ne te pòs nia jì fora; madame, tò ne te vas nia a teater; madame, tò ne t'às nia bria de t'incuntè cun chë parsona; dit en còrt, madame, tò t'es na mia proprieté cun corp y anima.“

Napoliun, 1769-1821

„I arati che les ères ais ion la crudelté, la crudelté dërta y sana, plü de vigni atra cossa. Ares à n istint primitif de morvëia. Nos les un delibrades. Mo ares resta impò stlaves che chir n patrùn. A ères ti sàl bel da gni dominades.“

Oscar Wilde, 1854-1900

„Les leges dl Stat sarà dagnora cuntra les ères, tan d' ch'ares vëgn fates zënza les ères.“

Hedwig Dohm, 1918
(filosof y scrituria todëscia)

Udiënzes dl Assessor Provincial dr. Florian Mussner

L'Assessor Provincial dr. Florian Mussner tègn sùia udiënza en vëndres, ai **27 de jenà 2006** dales 11.00 ales 11.45 te Ciasa de Comun.



Sentades de Junta va inant

16.04.2006) é de 200 Euro. (ciara articul a pert)

Aladò dla sort de frazionamënt n. 608/2005 ti é gnü paié al'Interessënza de Jonorëis la soma de **25.000,00 Euro** por cumprè le grunt ch'è gnü adorè por la realisaziun dla strada y dl tretuar che va da Punt de Rù Cijajó cina ite dala Vila Erica (danter San Linert y Anvi).

Al é gnü aprovè l'oferta por la realisaziun de n plann altimetric por la zona produttiva da Murin a Pedraces al geom. Mauro Crepaz por n import total de 1.996,80 Euro (CVA laprò).

Al é gnü aprovè na spëisa de 14.000,00 Euro (CVA laprò) ala dita Pedacta por 20 scagns da mëte tla sala dl Consèi.

Sentada de Junta di 29.11.2005

Al é gnü ejaminé la proposta de bilanz de previjiun 2006. Deache al mancia les disponibilités finanziaries por cori dotes les spëises dl ann che vëgn, é gnü fat fora de scodi i crediç che le Comun à dōtaurela ciomò daverç ti confrunc de zacotan de zitadins. Dantadòt se tràtera de cosc söl frabiché y d'urbanisaziun che amunta a na soma totala de passa 400.000,00 Euro che messarà gni paià obligatoriament – da chi che ne l'à nia ciomò fat – anter i 31 de jenà 2006. A chi che ne tignarà ite le terminn dè dant, ti gnaràl apliché les sanzions preodüdes.

Al é gnü dè jö n arat positif por ci che reverda la conzesciun dada dal'Ofize dl'Urbanistica dla Provinzia por l'istalaziun de n'antena por i telefons zelulars dla TIM tla zona Piz La Ila.

Al é gnü fat fora de tó sò na porsona implü por renforzè l'organich dla Polizia de Comun tratan la sajun da d'invern.

Al é gnü aprovè na spëisa de 2.880,00 Euro por cumprè manëces ai Stüdafüch de Badia.

Al é gnü fat fora de ti conzède sciöche vigni ann n contribut de **500,00 Euro** al organisaziun Telethon, tl ambit dl bilanz de previjiun 2006.

Al é gnü fat fora de tó sò n imprèst de 1.000.000,00 d'Euro - por jì inant cun i laürs dla palestra y dl ambulatorio dl dotur te Badia - dala Cassa dl Sparagn che à pitè les mius condiziuns: le „tasso fisso“ é dl 4,16% por na dorada d'amortamënt de 25 agn, da mët man dai 30.6.2007.



Al é gnü cuntraté danü cun la Cassa Raiffeisen Val Badia por n imprèst de 1.000.000,00 d'Euro che é impröma gnü conzedü sot a forma de n „fido“ y che é sègn gnü trasformè te n imprèst cun na scadënza de 25 agn cun chëstes condiziuns: le „tasso fisso“ é dl 4,50% y rates semestralas da mëte man dai 30.6.2006.

Sentada di 07.12.2005:

Al é gnü fat fora de istituì na plaza dai auti a paiamënt sön le grunt dl'„Interessenza Elettrica Vicinia Armentarola“ tl zënter da San Ciascian che vëgn aministré dal Comun de Badia. La tarifa che i afitadins (p.ej. i hoteliers che tol ad infit n post da lascè l'auto por sù sciori o so personal o d'atres porsones interessades da lascè l'auto te chë' lerch) messarà paié amunta a 35,00 Euro al'édema o a 200,00 Euro por dōta la sajun. La Polizia de Comun à l'inciaria de dè fora les chertes da parchè ai afitadins.

Inçe na pert dl garage publich da San Ciascian vëgn aministrada dal Comun cun l'istituiziun dl parchè a paiamënt cun tarifa minima de 1,00 Euro por 30 menüç y en general 2,00 Euro al'ora. Inçe chilò pòl gni cumprè chertes danfora a n prisc de 15,00 Euro al dé, 70,00 Euro al'édema o 400,00 Euro por dōta la sajun da d'invern.

Udiënza dl Ombolt y di Assessurs

Ombolt dr. Ugo Dorigo
vigni lönesc y vigni mercuri dales
16.00 ales 17.30
y vigni vëndres dales 10.00 ales 11.00.

Assessor dr. Elmar Irsara
mercuri dales 8.00 ales 9.00

Assessor dr. Emerich Pedratscher
mercuri dales 16.30 ales 17.30

Assessor Iaco Frenademetz
lönesc dales 11.30 ales 12.30

Assessor dr. Elmar Castlunger
vëndres dales 11.30 ales 12.30

Les udiënzes di assessurs suraindicà vëgn tignides sön apuntamënt da fissè cun l'ofize protocol pro la segreteria
Claudia Campeì
(tel. 0741 838222 - 0471 839642)

Tunel da La Crusc: na sèra d'informaziun sura le proiet

Ai 26 d'otober à i assessurs competēnc por le tunel da La Crusc - Elmar Irsara y Iaco Frenademetz - organisé na sèra d'informaziun sura le proiet y i laùrs ch'é bele gnüs fac y che messarà ciamò gnì fac pro le tunel. I òmi de comun, mo dantadöt inçe i tecnics, i inigniers y i geologs ch'é a cé dl proiet, à porvè de splighé - te na manira scèmpla y saurida da capì - les rajuns por chères ch'al è debojēgn de fà n tè' laür y sciöche döt va inant.

Chilò dessot vègnel reportè les respostes ch'al é gnü dè a zacotan de domandes che tröc s'à fat cina sègn y ch'é gnüdes portades dant tratan la sèra d'informaziun.

Ciödi él pa debojēgn de fà le tunel da La Crusc?

Le problem dla roa da La Crusc é lié ala complessité geologica dles Dolomites: na buna pert d'ega dla plöia che toma tl raiun de Fanes (ca. 15 km cuadraç) filtrèia inanter le crèp carsich jö cina che ara röia sön stratificaziuns de tera impermeabla che ne lascia nia trà sot inant l'ega. Porchèl mëssera fora y te nosc cajo sbrocherà fora olach'an vèiga inçe cun i edli les roes da La Crusc che se möi. Sot ite él en sostanza na sort de „resservar“ natural che é oramai plègn y che n'à degöna valvola por lascè fora l'ega ch'é demassa canch'al plöi o canche la nëi se dlega da d'aisciöda. Le „resservar“ natural po gnì paradlè a na boza plèna d'ega öta cun le cé jö pert. Tres le tunel ön cherié söinsom la boza na sort de büsc che fej da val-



vola che impormèt de tignì sot a control y rovène l'ega che va porsura vigni iade ch'al plöi. A chësta manira messessera jì da limitè cotan le movimēt dl grünt che se lascia reconèsce dantadöt te n tēmp plü lunch y che podess - te caji estremis - mēt al prigo cotan de ciasas y cinamai le paisc de Badia.

Co dess pa funzioné le tunel?

Tres le tunel messessera jì da abiné adöm y rovène les gran cuantitès d'ega ch'é dessorora te na vasca, por podèi spo l'adorè te n secundo

momēt por la produziun d'energia eletrica o d'atri fins produtifs.

Él prigo ch'al ti vègnes tut l'ega ales funtanes tres le tunel?

I geologs à inçe tranquilisé düc chi che se temò che tres le tunel éssel podü ti gnì mancia l'ega ales funtanes. Al é gnü splighé che al vègn avisa porchèl ciavè le tunel tan alalt, por che le tunel sides mà na valvola söinsom le „resservar natural“ y che lascia porchèl mà passè l'ega ch'é demassa. A chësta manira él impossibl ch'al ti vègnes tut l'ega ales funtanes. Impò él - por precauziun - gnü tignì sot a n control costant zacotan de funtanes sura döt le raiun sot Sas dla Crusc.

I tecnics y i geologs à spo mostrè zacotan fotografies y splighé plü tl detail sciöch'al é gnü laurè cina sègn y ciünes ch'é les previjuns por le completamēt dl laür.

Dai pröms de dezēمبر cina la fin de merz ne gnaràl nia plü laurè inant, ince ciodiche tratan l'invern él les eghe che d'acia y porchèl fossel rì da capì de ci vers ch'ares tira, olach'ares va y vègn spo fora de tera. I laùrs metarà indò man cun i pröms d'auri.



Le ciamp dl sport de Badia ciafa indô sùla funziun originaria

Ince te chësta ediziun dl EHO oressun lascè al se sta a nos dër a cör i jogh y i mituns de nosc Comun, s'unse tut dant de ciarè ch'al vègnes metù a post le ciamp dl sport de Badia por ch'al pois ciarfè por le dagnì na destinaziun plü adadada de chëra ch'al n'ha albù cina sègn. De chësc vers dëssel gnì tignì cunt dles esigenzes di jogh d'al dèdancö por ch'ai pois l'adorè le plü ch'ara va te so tèmپ lède, mo ince por les ativitès ricreative preodüdes dal program scolastich.

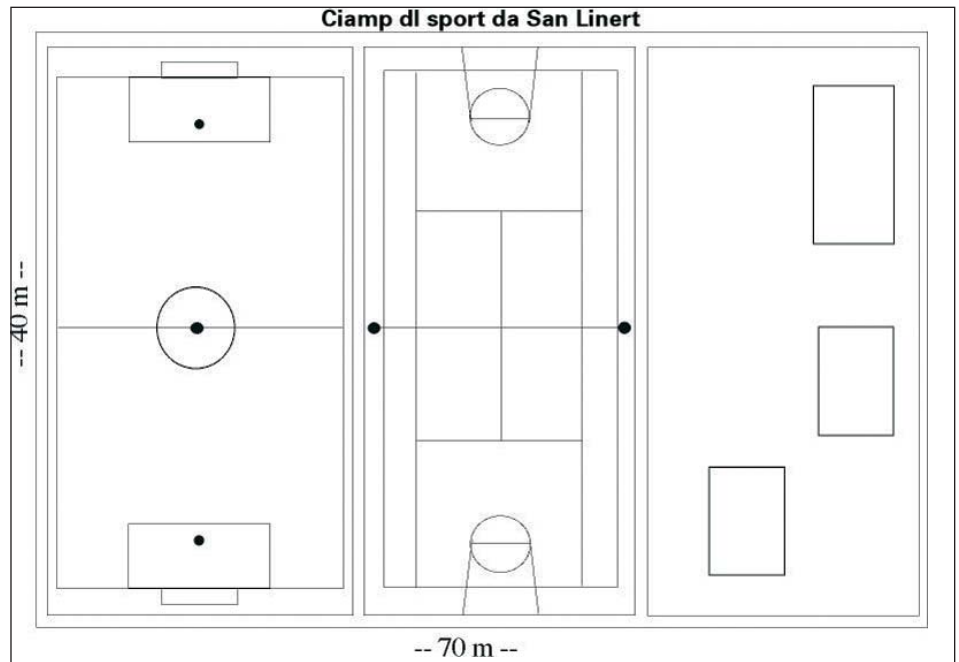
Ti ultims agn é le ciamp dl sport por le plü gnü adorè sciöche plaza da podèi tò ca por l'organisaziun de de gran manifestaziuns sciöche la Maratona dles Dolomites, le Badia Rocks Festival, la festa de San Linert, manifestaziuns di Stüdafüch o ince mà sciöche plaza dai auti. Cun döt chësc viavai sòn n ciamp che ess messù gnì adorè por sughé al palon, pòn sauri s'imaginè ch'al é gnü roviné cotan. Por deplü à nùsc jogh mà podü l'adorè dër püch te chisc ultims agn, dal momènt ch'al é por la majera pert dl isté ocupè por mète a jì les manifestaziuns bele nominades.

Porchèl unse nos aconsiadèsses de Badia, deboriada cun l'Union Sport Alta Badia inciariada dal Comun dla gestiun dl ciamp, fat la proposta de partì sò le ciamp dl sport te trèi pertes: òna na pert dess gnì adorada ciamp da sughé al palon, òna sciöche ciamp polifunzional (tennis, volley, basket y d'atri) y l'ultima pert sciöche parch da jì cun le „skate“, che n grup de jogh se damana bele da plü agn incà.

Do ch'al é gnü fat na buna esperiënza cun le ciamp dl sport da La Ila, gnaràl ince fat chël da San Linert cun material sintetich, por podèi l'avèi dagnora te condiziuns otimalis y l'anuzé nia mà d'isté, mo ince da d'aisciöda y da d'altonn.

Do deplü incuntades cun l'ombolt Ugo Dorigo, l'assessur al sport Elmar Castlunger, i acunsiadus de Badia y le presidènt dl'Union Sport Alta Badia él gnü ciarfè na soluziun por le ciamp dl sport y studié fora alternatives de lerch por mète a jì de majeres manifestaziuns. Òna na poscibilitè foss de slarié tan ch'ara va la plaza dl lift olach'al podess spo gnì sfrutè la lerch ince de chësc vers.

Por la sistemaziun dl ciamp dl sport che costarà za. 140.000,00 Euro, à le Comun por intant metù a bilanz na soma de 40.000 Euro. Por



Ciamp da sughé al palon

27,5 m x 40 m

Jüch al palon
Hockey
Palaman

Ciamp polifunzional

22,5 m x 40 m

Tennis
Volley
Basket
Street-Ball
Badminton

Plaza da jì cun le „skate“

20 m x 40 m

Ping Pong
Banc
Supernova
Spica

Plann de finanziamènt por les mudaziuns al ciamp dl sport da San Linert aladò dl preventifs

Sotfunz (sottofondo)	Impianti Colfosco	50.000 Euro	+ 10% CVA
Plaza da jì cun le „skate“	Euroform	35.517 Euro	+ 20% CVA
Ciamp da sughé al palon	Eybl I	31.092 Euro	+ 10% CVA
Ciamp polifunzional	Eybl II	28.962 Euro	+ 10% CVA
Cost total		145.571 Euro	+ CVA

Finanziamènt:

Zirca le 40 - 50% dles spèises gniss corì dala Provincia de Balsan y le 50 - 60% messess le Comun de Badia surantó.

corì dotes les spèises gnaràl sambègn ince fat na domanda de contribut ala Provincia da Balsan. Laprò metarà le Comun a disposiziun, sambègn tan inant che ara va, la soma che mancia dal' assestamènt dl bilanz.

A chësta manira podarà le ciamp dl sport de Badia indò gnì adorè por i

fins ch'al é gnü costruì, por fà sport y stè en compagnia. L'infrastrutöra restrotorada sarà dessigü val' de bel che podarà gnì adorè sides da nùsc jogh y mituns che ince dai adulc, ch'ha vèia de se möie y de stè adöm cun i jogh.

Canins Felder Susanna
Dapoz Valentini Edith



Ćiasa dles Uniuns a La Ila

Ai 18 de novëmber àn finalmënter podù mët ite i auti y les mascinns di stüdafüch tl magazinn nü. Tl post olache i auti é gnüs lascià tratan l'isté - sot n tendun dlungia les scores a Ninz - ne fossera nia plü jüda dales lascè plü dî por le gran frëit che cherià de gragn problems da mète a jì les mascinns.

I laùrs al intern dl magazinn va tres ciamò inant: l'eletrizist, le muntêr, le moler y i atri lauranti rôia inçe bel plan a piz cun sü laùrs. Pro les alza-des sura le magazinn, olach'al é preodù les abitaziuns por jënt atëmpa-da, le local dla müjiga, chël dl cor de dljia y d'atri, gnaràl rové ia cun i laùrs fora por la proscima aisciöda.

Zentrala eletrica dl consorz por la canalisaziun di comuns dl'Alta Badia

De setëmber él gnü metü en funziun la zentrala eletrica realisada dal Consorzi por la canalisaziun di cui comuns dl'Alta Badia tla vijinanza da Funtanacia dlungia la Gran Ega. L'implant é gnü costruì a 1427 m s.l.m. aladò dles normes CEI 11-20, dles normes de sigurèza y dla sconanza dl ambiënt y aladò dles normes contignüdes tl decret dla Provincia da Balsan n. 238/93 di 10.06.2003. L'ega é chëra dl rü de Pisciadù che vëgn descïariada dala zentrala eletrica de Kostner Franz & Co. tla fraziun da Pescosta a Corvara (a 1527,5 m s.l.m.).

Al Consorzi ti él gnü conzedü de podèi adorè na media de 130 litri al secunt, cun n mascim de 250 litri al secunt, che impormët d'avèi, cun n deslivel de 101 metri, na produziun nominala media de 128,72 kW. Por le dagnì él preodù de radoplè la produziun. An s'aspeta de podèi prodüje 1,1 GWh al ann tres n generadù dla potënza de 560 kVA.

La condüta dal'ega che mosöra endöt 3434 m é gnüda fata cun ròs de ghisa che à n diameter de 700 mm tla pröma pert y de n diameter de 600 mm tla secunda. Tla zentrala él gnü metü ite na turbina Pelton a dui "ugelli" cun na potënza de 388 kW. Le generadù sincronn 3 x 400/231 V 500 giri/min. kVA 560, 0,8 – 50 Hz, é coleghè ala rèi dl ENEL a 20 kV tres n trasformator 0,4/20 kW dla potënza de 630 kVA metü te na cabina a media tenjiun.

L'implant vëgn tigni sot a control da Vico Vittur d'Adang che ċiara inçe sura l'atra zentrala eletrica pro la serenara de Badia.



**Plann de recoiüda dl refodam
da tosser por le 2006**

26.01.2006

LA ILA

Plaza Optik Willy, 10:30-11:30

SAN ĆIASCIAN

Plaza Cassa Sparagn, 12:30-13:30

BADIA

Plaza de Comun, 14:00-15:00



Novitês por parchè l'auto a San Ciascian

Tratan l'invern che vëgn saràl a San Ciascian deplù poscibilitês da podèi lascè i auti: i garage ch'è gnüs costruiss te chisc ultims agn é oramai arjignà y po gnì adorà dala jënt dl post, dai sciori y en pert dai hoti che adora - por sù sciori y so personal - deplù posc ch'ai ne n'à instesc a disposiziun.

Tl "Parkcenter" é i posc da lascè l'auto bele gnüs da ia a sù proprietars, mo intratan é la plaza dai auti sot le pech "deventada plü grana", do ch'al é gnü romenè demez les mascinn y le material da frabiché che s'adorà cotan de lerch. Ia por l'édema é la plaza a paiamënt (a ores), mo la domènia pòn lascè i auti debann.

La plaza dai auti dl Comun sura le garage cori "Bosco Verde" é gnüda arjignada cà a na manira ch'al ais lerch plü o manco 80 auti. Sön chësta plaza pòl incè gnì lascè l'auto a ores.



Le Comun à porater incè tut en gestiun - por cunt de n privat - zacotan de posc da lascè l'auto daite tl garage "Bosco Verde". Tres l'ordinanza n. 40/2005 éi gnü stabili che chisc posc po gnì afità diretamënter ai interessà a n prisc de:

1,00 Euro por 30 menüç;
2,00 Euro al'ora zënza limitaziuns de tēp;
15,00 Euro por döt le dé;
70,00 Euro por n'édema;
400,00 Euro por dōta la sajun.

Al é danter ater gnü ponsè de ti pitè chisc posc ales pensiuns y ai hoti

che arà debojëgn de posc da lascè l'auto suplementars por sù sciori o so personal. Por i residènc dl Comun de Badia éi preodü la poscibilitè de ciafè na cherta aposta tres chëra ch'an à la poscibilitè de ciafè na reduziun dl 20% sön le cost dl parchè. Insciö podarà i interessà s'anuzé dla tarifa minima al'ora de 0,40 Euro por parchè 15 menüç.

Le Comun gestesc incè la plaza dai auti defora dala Ciasa Rinna. Tres l'ordinanza n. 39/2005 éi gnü stabili che sön chë plaza po i posc da lascè l'auto gnì afità dai hoti o dales pensions a n prisc de:

35,00 Euro al'édema;
200,00 Euro por dōta la sajun.

Sön la plaza saràl spo mà i autorisà y i invalids (por tēps cürç) che podarà lascè l'auto.

Les chertes da parchè por les plazzes y i garage suranominà, vëgn dades fora tl ofize dla Polizia de Comun ales condiziuns y tarifes ilustrades.

Le zënter y la pista da paslunch pò sègn pitè plü cualité

"Alta Badia-Enervit" à sègn inom la pista da paslunch a S. Ciascian che é gnüda mudada cotan tran i mèisc passà. Le conzet é bele gnü laurè for a denant por cherié sides na pista agonistica, che incè percursc "manco da stufè" ai turisc apascionà de de chësc sport. Tl concret é la pista gnüda arlungiada de za. 3-4 km respet al percurs da denant por rovè a 18,5 km complessifs. La pista é gnüda slariada cotan y sön le tòch che passa dlungia le Camping sò éi gnü realisè n implant da fà nòi artificiala. Al é gnü cumprè n canun da fà nòi moibl y l'implant eletrich é gnü fat danü. La pista se despartesc sò te deplù percursc che é gnüs segnalà cun numeri y cusc desvalis: le ciamp dla scora, la

pista Sass Dacia, la pista Sarè, la pista Pre de Costa, la pista Pinais y la pista agonistica. Chësta ultima é na pista leria, cun toç èrc y impegnatifs, studiada aposta por l'ativité agonistica.

Incè la plaza da mèt jö i auti dlungia le zënter de paslunch é gnüda slariada y laprò n'un n'él gnü fat na nōia sura strada, olache al é incè corieres che ciafa lerch. A chësta manira pò les comitives de sportifs che vëgn da foradeca gnì adalerch zënza problems.

Düç i laürs é gnüs coordinà da Carlo Mellauner da La Ila che s'à dè tröp da fà por che la pista sides arjignada ca indortöra por la sajun da

va inant a plata 11



La pista nōia é gnüda batiada cun l'inom "Alta-Badia Enervit", ince por alzè fora le sponsor ch'à contribuì cun finanziaimènc da la realisè.

Deplù percursc de paslunch ch'è bele ti agn da denant é gnüs en pert mudà y fac n pü' plü interessanc. Laprò éi gnü realisè n percurs oramai daldöt nù y original, studiè aposta por chi che à na buna tecnica y condiziun da fà paslunch. Sön chësc percurs podarà gnì tignì gares de livel provincial y nazional.

Viabilité limitada tl zënter da San Ciascian

Bele de setëMBER s'è i rapresentanc de Comun abiné cun chi d'Assoziasiun Turistica, chi dai lifc y dla vijinanza d'Armuntarora por tratè la chestiun dla viabilité y dles plazes dai auti tl zënter da San Ciascian.

Sciöche düc sa è le trafich dër gran tratan döta la sajun turistica y chësc nia mà tl païsc da San Ciascian, mo bëgn te döta l'Alta Badia. Al é dantadöt ti ultims agn diventè n problem tres maiù y al n'é nia sauri da ciafè na soluziun che pois ti jì bun a düc. Por la sajun da d'invern 2005/2006 él naöta gnü tut la dezi-jun de sarè jö al trafich le zënter da San Ciascian y plü avisa le tòch de strada che va dala Banca de Trënt y Balsan cina ite dala scora elementara. Chësc provedimënt valorisèia zënz'ater le zënter dl païsc che sarà rresservè por chi che va a pé. Danter ater saràl incè plü sauri da mète a jì le marcé di paurs, che ne gnarà nia plü desturbé dai auti. Laprò sarà i scolars plü al sigù, sce an pënza che la plaza por la ricreaziun é avisa dlungia la strada.



Zënter de paslunch / va inant da plata 10



d'invern che vëgn. Incè Maria Canins à contribuì ala realisaziun dl proiet y deboriada cun i maestri de schi ara studiè fora le percurs agonistich che gnarà adorè por l'alenamënt di mituns dla seziun paslunch dl Sci Club Ladinia y sambëgn vala sègn incè da mète a jì gares a a nivel provincial, regional y nazional.

Le Comun de Badia à dè so contribut meton a desposiziun le terac olach' al é gnü cherié i percursc nüs dla pista de paslunch.



LIZÈNZES DA FRABRICHÉ

Lizènzes da frabiché dades fora dai 16 d'agost cina ai 30 de novëMBER 2005

Mangutsch Maria	Varianta al proiet de restrotoraziun dla ciäsa Str. Costadedoi, 13	S. Ciascian
Rudiferia Albert	Proiet de modaziuns pro la "Ciäsa Frara" Str. Frëina, 19	S. Ciascian
Agreiter Davide, Agreiter Monica, Sorarù Teresa	Trà jö la ciäsa d'abitaziun vedla y nen fà sö na nöia dlungia Str. Ciampidel, 69	S. Ciascian
Granruaz Hubert	Varianta al proiet da fà sö danü la ciäsa d'abitaziun domanda de sanatoria (L.P.19.10.2004 n. 6) Str. Meztru, 15	La Ila
Agreiter Cecilia	Costruziun de n garage por mascinns da paur y de na majun söla p.ter. 4612	S. Ciascian
Sciovie Gardenacia S.p.a.	Ampliamënt dl garage interè söles p.ter. 3255/1 y 3255/5	La Ila
Feichter Arthur	Costruziun de na ciäsa d'abitaziun nöia söl lot F1 dla zona d'espansiun Plaön	La Ila
Sponata S.a.s. de Castlunger Werner & Co.	Ampliamënt dla ütia "Sponata"	La Ila
Bindi Luigi	Laürs de manutenziun straordinaria pro dui locai tl "condominio" Pinais	S. Ciascian
Effeci Immobiliare S.a.s di Ghezzi Fabio	Costruziun de na ciäsa d'abitaziun y dlungia de n laboreto da dutur dai dënz p.ter. 3104/17, Zona artejanala	La Ila
Castlunger Klaus	Costruziun de n tiac tla localitè Sotsas - p.ter. 1230	La Ila
Frenademez Karl, Irsara Barbara	Proiet da trà jö y fà sö danü n tiac pp.ter. 1089, 1087/2 y p.fab. 1314, Str. Runcac	Badia
Frenademez Karl, Irsara Barbara	Costruziun de na si söles pp.ter. 1088, 1086/2, 1087/2, 1089, Str. Runcac	Badia
La Palsa de Clement Edoardo & Co. S.a.s.	Reaprovaziun dl proiet de costruziun de n ghibl sön tèt, Str. Plan, 24	S. Ciascian
Costa Arnold	Implant da scialdè a sorèdl pro la ciäsa d'abitaziun, Str. Puntac 12	Badia
Rudiferia Albert	Laurè fora le sottèt dla "Ciäsa Frara", Str. Frëina, 19	S. Ciascian
Costa Arnold, Costa Giuseppe	Varianta al proiet d'ampliamënt dla ciäsa d'abitaziun, Str. Puntac, 12a	Badia
Medesc S.a.s de Frenademez Daniela & Co.	Varianta al ampliamënt cualitatif y cuantitatif dl Garni Medesc, Str. Ninz, 10	La Ila
Findolomit S.r.l	2. proiet de varianta pro la costruziun dla ciäsa d'abitaziun a Ciäminades	Badia
Belardi Silvio, Seppi Daniela	Varianta al proiet por trà jö y fà sö danü la ciäsa d'abitaziun, Str. Funtanacia, 74	La Ila
Baravelli Camilla, Baravelli Filippo, Baravelli Matilde	Renovaziun y arlungiamënt dla conzesciun da frabiché n. 2/2003 (ampliamënt dl sottèt) Str. Funtanacia, 70	La Ila
Irsara Christof, Irsara Michele, Irsara Richard	Reaprovaziun dla 2. varianta por la ricostruziun dl lüch da paur tla localitè Verda	La Ila
Castlunger Susanna, Ploner Augusto	2. presentaziun dl proiet por la costruziun de na ciäsa residenziala tla localitè Sotsas	La Ila
Mangutsch Robert	Ampliamënt dl'alzada sot tera pro la ciäsa d'abitaziun, Str. Soplà, 24	S. Ciascian
Interessenza Centrale Elettrica La Villa	Proiet por la realisaziun de na gabina dl ENEL tla localitè Ciampidel	La Ila

Granruaz Cristina, Granruaz Renata	Varianta al proiet de costruziun dla ciàsa d'abitaziun, Paracia	Badia
Pic Pre S.n.c. de Clement Stefan & Co.	Ampliamënt dla Ûtia Pic Pre	S. Ciascian
Schanung Srl	Ampliamënt cualitativ dl Hotel Cristallo, localitè Verda	La Ila
Declara Raffaele	Realisaziun de na veranda pro la ciàsa d'abitaziun	S. Ciascian
Residence Hotel La Villa S.r.l.	Ampliamënt cualitativ y cuantitativ dl Hotel La Villa	La Ila
Pedratscher Emilio	Ressanamënt de drenajes , localitè Oies	Badia
Saning Monica	Ampliamënt cualitativ y cuantitativ dla pensiun Haus Valentin	Badia
Fistill Erich	Splanè pre da ciàsa , localitè Funtanacia	La Ila
Agreiter Vito	Splanè n toch de pre , localitè Saraghes	S. Ciascian
Piccolruaz Renato	Mudaziuns daitefora pro l'alzada seminterada dla ciàsa d'abitaziun, S. Linert, 3	Badia
Grandi Funivie Alta Badia S.p.A.	Proiet de revijiun dl lift da scagns Pre dai Corf	La Ila
Castlunger Klaus	Costruziun de na ciàsa residenziala (spostamënt de cubatōra tl vèrt agricul) localitè Boscdaplan	La Ila
Hotel Armentarola S.n.c. de Franz Wieser & Co.	Proiet por de pices mudaziuns daitefora dl Hotel, por costruziun de na gabina ENEL y dlungia de n local por l'agregat y n local por le refodam	S. Ciascian
Irsara Urban, Schanung Tecla	Recostruziun dla ciàsa vardüda jö ia en Jusciera cun le spostamënt söles pp.ter. 1002/1 y 1002/21 a Pedraces, Str. Runch	Badia
Gran Ega S.a.s. de Rottonara E. & Co.	Varianta al proiet cualitativ dl Garni Gran Ega y costruziun de n garage sot tera	La Ila
Dapunt Giuseppe	Sistemaziun sot tera de na bot dal gas GPL (p.ter. 397), localitè Sotsas	La Ila
Edilmoling S.a.s. de Moling Rainhard	Costruziun de na berstot y de n'abitaziun söl lot K dla zona artejanala	La Ila
Bini Alessandro, Bini Federica, Guidotti Elena	Proiet de varianta por la realisaziun de na secunda entrada dla ciànò pro le "condominio" Lajadira, Str. Ninz 52	La Ila
Granruaz Giovanni	Realisaziun de n ghibl sön tèt pro la ciàsa d'abitaziun, Str. Planmurin, 25	La Ila
Dorigo Ugo	Costruziun de n mür y lassura na sì de lëgn incër ciàsa, Str. Rottonara, 37	La Ila
Pezzedi Thomas	Varianta al proiet de costruziun dla ciàsa d'abitaziun, localitè Sciarè	S. Ciascian
Canins Erwin	Domanda de renovè la conzesciun da frabichè n. 69/2001 che reverda le ressanamënt de na ciàsa d'abitaziun, Str. Soplà, 41	S. Ciascian
Sorarù Marco	Realisaziun de n tèt sura la zopa dala cultüra pro le lüch Rinna , Suraçianins	S. Ciascian
Interessenza Pre da Curt	Sistemaziun y manutenziun dla strada da munt, Pre da Curt	S. Ciascian
Comun de Badia	Proiet por asfaltè n toch de strada tla localitè Pre de Costa p.ter. 5340/2	S. Ciascian
Rudiferia Albert	Varianta al proiet dl sottèt y atres mudaziuns dla ciàsa, Str. Frëina, 19	S. Ciascian
Grandi Funivie Alta Badia S.p.A.	Costruziun de na stiga defora pro la staziun a val dl lift Piz Sorega	S. Ciascian
Hotel Ciàsa Tamà S.a.s. de Bernardi Erich & Co.	Varianta al proiet de restrotoraziun dles ciàmenes y ampliamënt cualitativ dl Hotel Ciàsa Tamà	La Ila
Glira Marco	Sostituziun de na bot dal gas GPL interada, Str. Costamurin, 17	S. Ciascian
Hotel Dolomiti S.a.s. de Pescolderung Rainer & Co.	Costruziun de na ciàsa residenziala, localitè Funtanacia	La Ila
Sparim S.p.A.	Varianta al proiet de ressanamënt y adeguamënt dl local da scialdè pro la filiala dla Cassa dl Sparagn a Pedraces	Badia
Crazzolaria Luca	Ejaminé danü le proiet de mioramënt dl pre da munt, localitè Pralongià	S. Ciascian
Pitscheider Otto	Costruziun de n tèt por mèt a assosta mascinns da paura, localitè Suraçianins	S. Ciascian
Renata S.a.s. de Antonella Padon & Co.	Varianta al proiet de restrotoraziun dla ciàsa d'abitaziun, Str. Pedraces, 92	Badia
Pescolderung Renate	Varianta al proiet de restrotoraziun dl sottèt pro la ciàsa d'abitaziun, Str. Funtanacia, 49	La Ila
Findolomit S.r.l.	3. proiet de varianta por la costruziun de na ciàsa d'abitaziun tla localitè Ciàminades cun realisaziun de na plaza da parchè i auti	Badia
Crazzolaria Francesco	Fà sö danü na ciàsota , localitè Piz La Ila	La Ila
Granruaz Patrizia, Pizzini Erich	Sistemaziun sot tera de na bot dal gas GPL, Str. Boscdaplan, 192	La Ila
Irsara Oswald	Spostamënt de n murin tla localitè Pescol dala p.fab. 43 ala p.ter 370, localitè Pescol	Badia
Frenademez Andreas	Varianta al proiet de costruziun de na ciàsa d'abitaziun tla zona d'espansiun Ninz III lot A1	La Ila
Comun de Badia	1. varianta - proiet esecutiv por slarié la strada d'azès dla zona d'espansiun Tofana	S. Ciascian